

Zeitschrift: Ingénieurs et architectes suisses
Band: 107 (1981)
Heft: 17

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

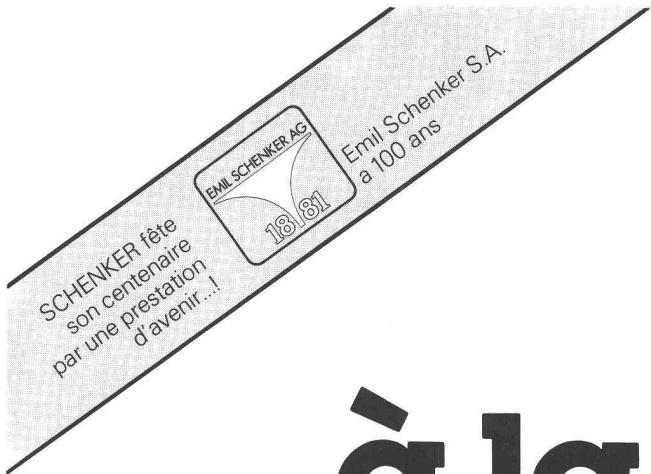
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 25.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



à la carte ...

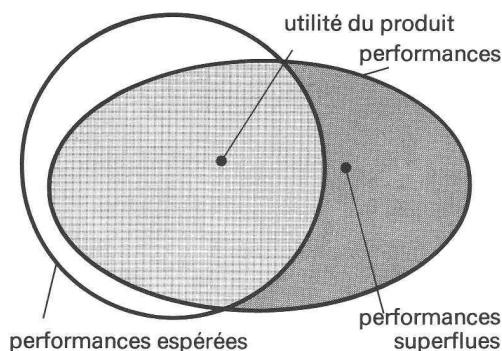
...donc très économique!

«A la carte» est synonyme de «besoins spécifiques». Une démarche qui reste d'actualité!

«A la carte» passe pour cher. En règle générale avec raison. Mais cela ne vaut en tout cas pour le nouveau système de store empilable SCHENKER NS 100. Sa définition est en effet: plus économique, plus rationnel, plus robuste, de prix «sur mesure» avantageux.*

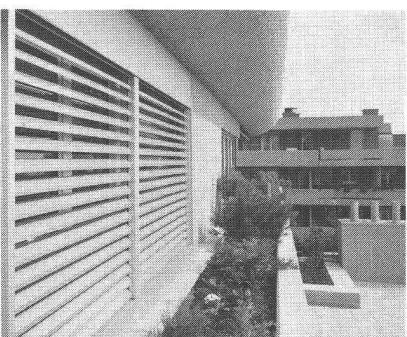
Mais nous ne nous contentons pas d'affirmations.

Nous fournissons des preuves. Jusqu'ici, vous deviez choisir un store déterminé, en payant toutes les performances du produit – même les superflues; parce qu'elles étaient incluses dans le produit.



Le système de store empilable SCHENKER NS 100 est conçu pour offrir la souplesse maximum (performances diversifiées). Pour répondre rationnellement à des besoins spécifiques. Il est proposé en 6 degrés de commodité! Mais le professionnel que vous êtes y découvrira encore d'autres avantages, par ex...

- délai de livraison sûr, par réduction des opérations de métré et de production coûteuses
- contribution architecturale à l'ouvrage, par esthétique claire et matériaux de haute qualité
- montage très simple (par ex. pas de fixation vers le haut).



«A la carte» et économique... la solution d'avenir

Système de store empilable **SCHENKER NS 100**

*prestation et prix net

Protection contre le soleil et les intempéries.

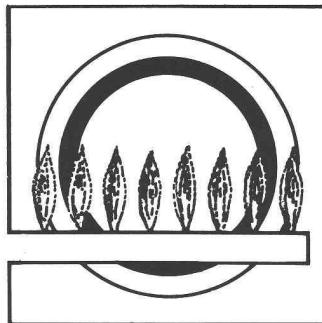
Emil Schenker AG, Stauwehrstr. 34, 5012 Schönenwerd

B753

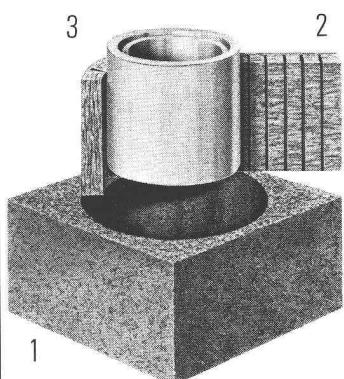
Schenkerstoren

canaux de fumée isolants schiedel®

la cheminée de qualité
qui a fait ses preuves pour le chauffage au gaz



- parce que son boisseau en chamotte est étanche à l'eau, a un haut degré de résistance à la diffusion de la vapeur et que les produits de condensation des gaz de fumées ne peuvent pas le pénétrer.
- parce que son boisseau en chamotte est à paroi mince et réagit rapidement à la température des gaz de fumées.
- parce que la cheminée isolante Schiedel dispose d'une isolation remarquable aux endroits les plus sollicités du conduit.
- parce qu'elle a un manteau extérieur en béton isolant convenant particulièrement bien pour l'application d'un crépi.



Excellente dès sa conception

La cheminée isolante Schiedel est composée de trois éléments séparés:

1. Un élément en béton isolant comme manteau
2. Une plaque d'isolation spéciale en laine minérale
3. Un boisseau en chamotte de haute qualité, qui peut dilater librement sur **toute** la hauteur de la cheminée.

Ce type de construction évite la transmission de la chaleur et du bruit. De plus, la forme ronde du boisseau intérieur assure un meilleur tirage.

Avant de vendre, nous vous conseillons

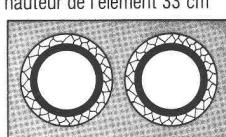
Grâce à notre longue expérience et la connaissance approfondie du domaine, nous pouvons vous conseiller valablement en tout temps et dans chaque cas.

Nous vous offrons les services suivants:

- Conseils sur tous les problèmes d'installation de cheminée, tels que choix de l'emplacement, exécution de la souche, isolation phonique, protection contre les déjections etc.
- **Calculs individuels** de sections par le fabricant selon les dernières normes DIN sur ordinateur
- Etablissement de **projet** et de **plans de mise en œuvre**



Un conduit
hauteur de l'élément 33 cm

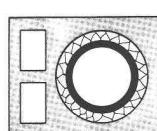


Deux conduits
hauteur de l'élément 33 cm

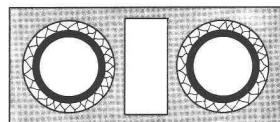


Cheminées à manteau extérieur rond

hauteur de l'élément 33 cm



Un conduit avec gaine de ventilation
hauteur de l'élément 33 cm



Deux conduits avec gaine de ventilation
hauteur de l'élément 33 cm

canaux de fumée isolants schiedel®

un produit des Tuileries zurichoises

B809

Bon de consultation

- j'ai un problème de cheminée. Veuillez me téléphoner
 Envoyez-moi votre documentation

Nom: _____ Prénom: _____

Maison/Profession: _____

Adresse: _____

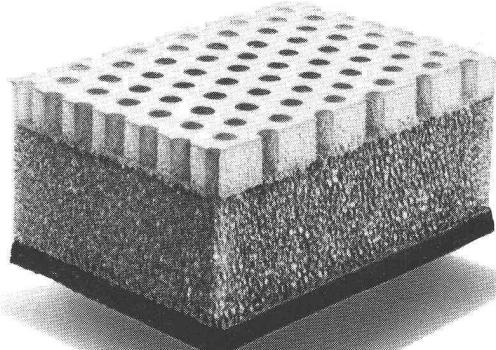
Tél.: _____

FE Fabrique de
canaux et
cheminées S.A.

Vallon 1, 1030 Bussigny, tél. (021) 89 31 41

et par les Commerces
de matériaux de construction

Idikell M



C'est une famille de produits qui nous protègent du bruit: ils étouffent le bruit dans «l'œuf».

Les Idikell M forment un système complet de matériaux destinés à l'insonorisation industrielle. Ces matériaux insonorisants à base de textiles, de mousses synthétiques ou de fibres de verre sont assemblés sous forme de panneaux ou de sandwichs auto-collants et assurent une réduction efficace du bruit au lieu même de son émission.

Exemples d'emploi des Idikell M:

- habillage de machines
- éléments de façades
- voitures automobiles
- parois de séparation
- machines des services de voirie
- appareils électroménagers
- machines et engins de chantiers
- baignoires, évier
- autocars

Appelez-nous si vous voulez en savoir plus sur ces étonnantes produits et sur leurs possibilités d'application.



Siegfried Keller SA

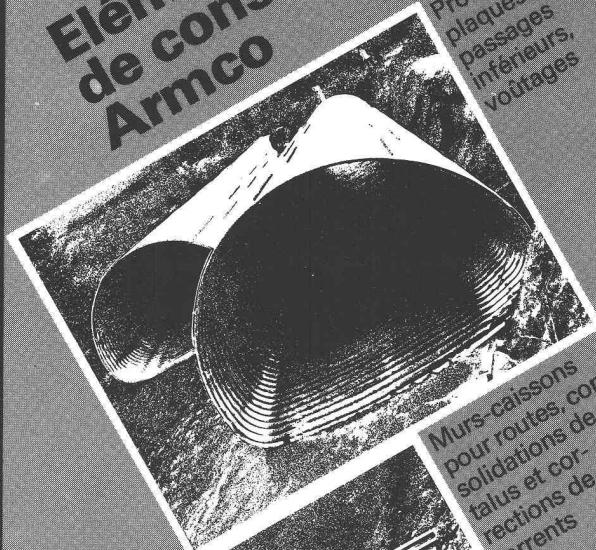
Produits d'insonorisation
8306 Brüttisellen
Téléphone 01/833 02 81
Télex skagb 57174

B306

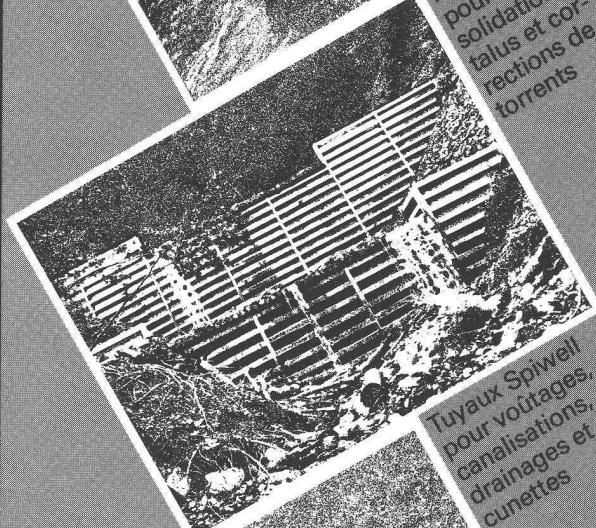
une activité
Unikeller

Eléments de construction Armco

Profils multi-plaques pour passages inférieurs, voûtages



Murs-caissons pour routes, consolidations de talus et corrections de torrents



Tuyaux Spowell pour voûtages, canalisations, drainages et cunettes



Représentation générale
Armco-Thyssen GmbH
pour la Suisse
Dr. Ing. Koenig AG, 8953 Dietikon, Tel. 01-740 26 61

**KOENIG
Bauelemente**

Veuillez-nous envoyer votre documentation

Société: _____

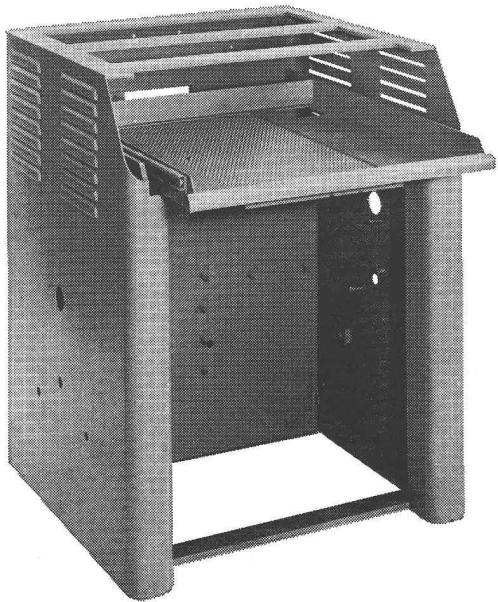
Nom: _____

Adresse: _____

Bauelemente T 2 f

B799

Construction métallique



**Bâtis de machines, protections,
réservoirs, coffrets, etc.**

Tôleries en fer et tous métaux

USINE DECKER S.A.

Bellevaux 4 — 2000 NEUCHATEL 7 — Tél. 038 24 55 44

B69

SA DES CARRIÈRES GUBER ALPNACH

Nous livrons :

Pavés

Dimensions diverses

Bordures

Bordurettes

Moellons de revêtement pour appareils
écossais et à assise horizontale

Moellons pour assises régulières

Moellons bruts pour maçonnerie
cyclopéenne

GUBER - Pierres naturelles pour
constructions nouvelles et rénovations

Documentation sur demande

SA DES CARRIÈRES GUBER ALPNACH

Téléphone (041) 96 17 44

B529

TOURS AUTOMATIQUES
DREHAUTOMATEN

**TORNOS
BECHLER
PETERMANN**

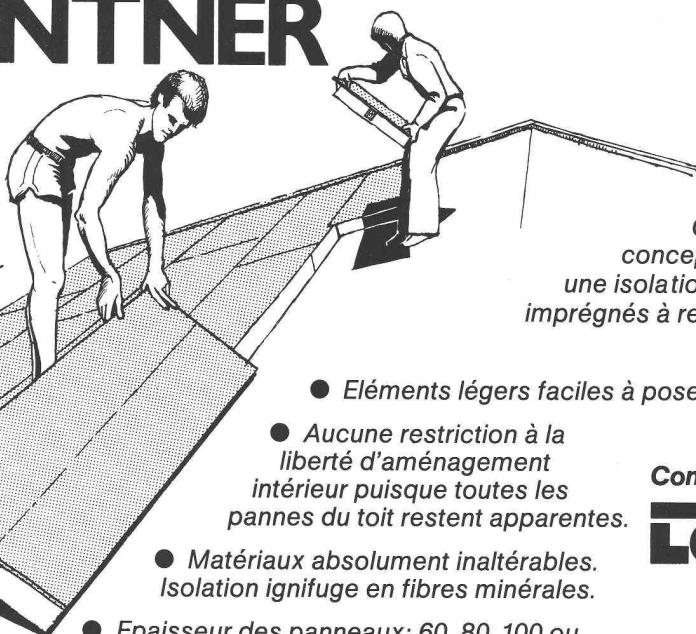
CH 2740 MOUTIER

B35

Les gens de métier adoptent le système éprouvé de sous-toiture isolante

GANTNER

Brevets en Suisse et à l'étranger



- Eléments légers faciles à poser rapidement.
- Aucune restriction à la liberté d'aménagement intérieur puisque toutes les pannes du toit restent apparentes.
- Matériaux absolument inaltérables. Isolation ignifuge en fibres minérales.
- Epaisseur des panneaux: 60, 80, 100 ou 120 mm.

Ce système d'une conception parfaitement rationnelle garantit une isolation optimale grâce à des panneaux durs imprégnés à recouvrement.

A. Piatti, Zurich B832

Coupon

3

Veuillez nous envoyer votre documentation ainsi que des échantillons.

Maison:

Branche:

No et rue:

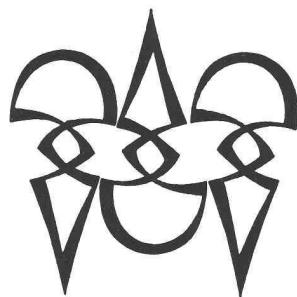
NPA et localité:

Tél.:

Conseil et vente

Leganorm AG

Feldstrasse 31
CH-8400 Winterthour
tél. 052/25 26 16



Polygravia

Photogravure et Offset
G. Edelmann

Ø 368980
Borde 28 bis
1018 Lausanne

B50

L'énergie qu'on n'utilise pas est la moins chère de toutes

CALOFLEX®

Chauffage par le sol

Pour informations et documentation:
Thermowag AG Zürich, Sonnenstrasse 5, 8600 Dübendorf,
tél. 01 82109 21

B734

IAS

Geilinger – votre partenaire pour les encadrements métalliques

Nos encadrements métalliques sont des produits standardisés de haute qualité.

Nos détails-types vous facilitent la mise au point des détails d'exécution.

La conception des ferments, des joints et des profils vous garantit un assemblage impeccable avec la feuillure de la porte.

GEILINGER

Entreprise d'ingénierie et de constructions métalliques

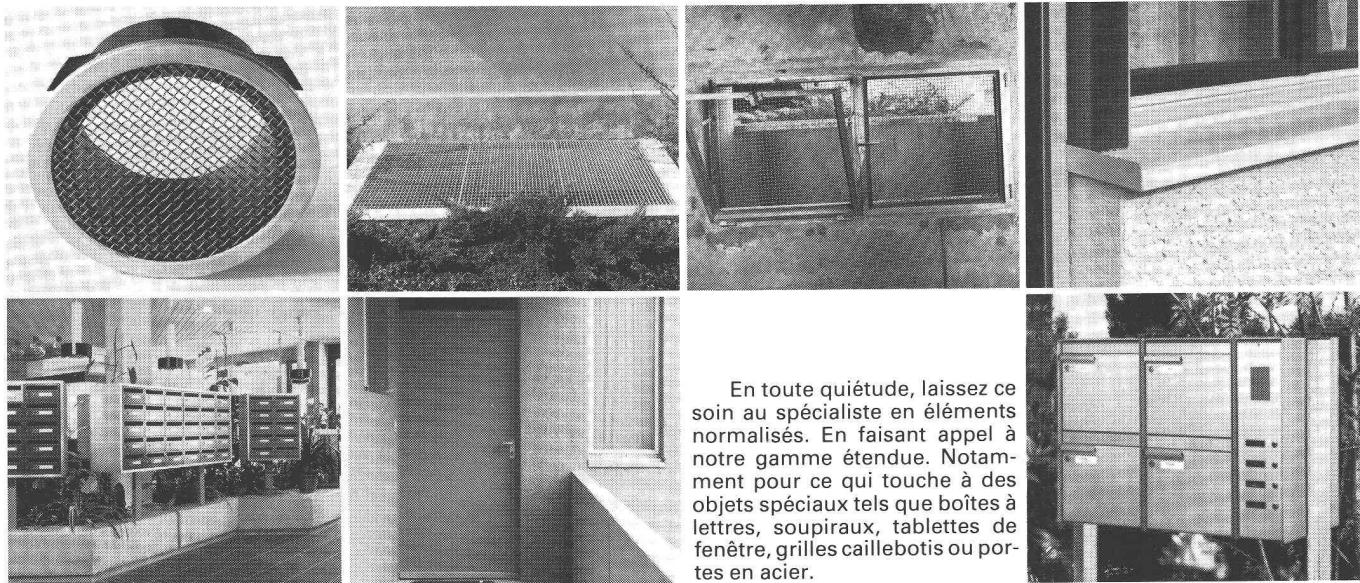
La collaboration avec nos conseillers techniques, l'exécution précise de votre commande conformément aux spécifications, des délais sur lesquels vous pouvez compter et les transports journaliers quittant l'usine: voici les principaux services que nous pouvons vous rendre.

Consultez-nous, nous sommes à votre disposition.

Geilinger SA
1462 Yvonand, Ch. des Cerisiers
Tél. 024 31 17 31, Téléx 25981

Basel, Bern, Bülach,
Elgg, Menziken, St. Gallen,
Winterthur, Yvonand

B251



En toute quiétude, laissez ce soin au spécialiste en éléments normalisés. En faisant appel à notre gamme étendue. Notamment pour ce qui touche à des objets spéciaux tels que boîtes à lettres, soupiraux, tablettes de fenêtre, grilles caillbotis ou portes en acier.

Eléments de construction norm. Pour n'avoir plus à se soucier des petits détails.



Siegfried Keller SA

Qualité dans le moindre détail

Constructions métalliques · Eléments de construction
22, route de la Maladière · 1022 Chavannes-Lausanne · Tél. 021/35 07 12 · Siège à: 8304 Wallisellen

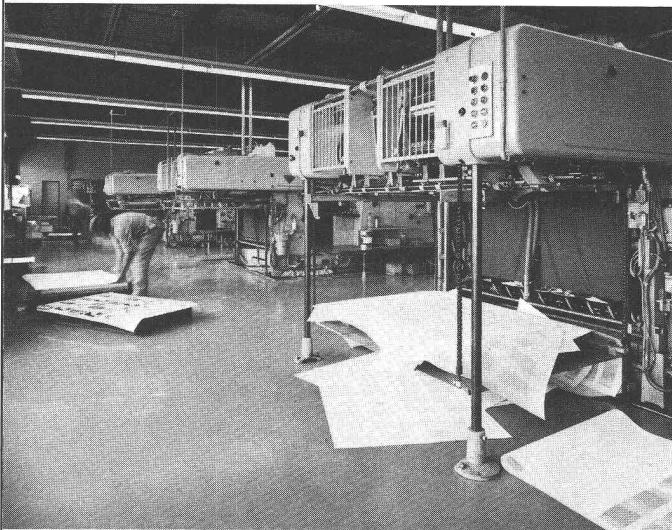
Une activité
Unikeller
B818

Mettez de la fantaisie dans le béton!

ÉCLÉPENS-ROCHE

famaflor

Revêtement de sol sans joint à base de résine époxy, à haute résistance à l'usure, aux chocs et aux agents chimiques.



famaflor s.a.

Lausanne
021/22 98 32

Grand-Lancy (GE)
022/94 77 55

B739

**Nous créons
en rendant
plus de place
utile
dans vos bureaux
l'espace
archives,
auparavant
entrepôts et
perdu
parkings.**

B741

COMPACTUS

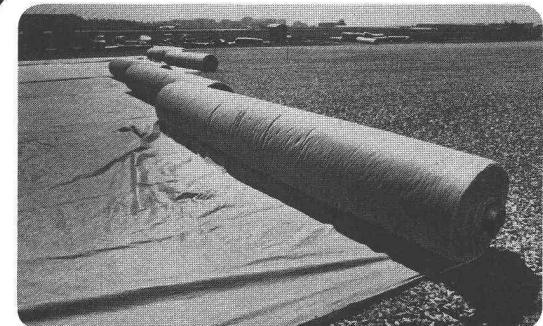
COMPACTUS SA
5507 Mellingen
Tél. 056 911034

Le créateur de place de Mellingen



bidim®

couche anticontaminante
et répartitrice de charges



Déroulement de la
nappe, apport de
grave naturelle
à l'avancement



Régalage



Compactage



Modes d'assemblage: 1. couture,
2. recouvrement,
3. agrafage

bidim

l'additif de structure le
mieux adapté aux:

TERRASSEMENTS

Voies d'accès, pistes de
chantiers, chemins, rem-
blais, etc.

ROUTES

Couche de forme de route,
autoroutes, aires de
stationnement, armatures
d'enrobés à chaud, etc.

DRAINAGES

Filtrations, drains enve-
loppes de drains etc.

BIDIM, un produit de RHONE-POULENC, est distribué en
en Suisse par:

PRODO SA

Liants bitumineux et
produits chimiques pour
la construction

1564 DOMDIDIER/FR
Tél. 037/75 27 27

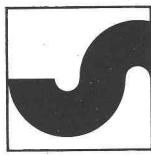


BON pour une documentation BIDIM
avec échantillon et liste de prix

NOM
FIRME
ADRESSE
NP/LOCALITE

B369





Votre nontissé SODOCA®

Représentation générale: Muhlebach SA
nontissés industriels
5200 Brougg, Tél. 056/94 51 11

muhlebach



Vente et dépôts

Aigle	Gétaf Romang SA	025/ 26 36 21	Flüelen	B. Ziegler	044/ 2 12 95	Sargans	Baucenter Sargans AG	085/ 2 38 31
Basel	W. Tschopp AG	061/ 50 55 88	Fribourg-Givisiez	Glasson Matériaux SA	037/ 83 11 01	Sion	Gétaf Romang SA	027/ 22 89 31
Bern	Albert Wahlen AG	031/ 41 31 31	Gebenstorf	Baumbedarf Gebenstorf	056/ 23 35 55	La Southe/Susten	Gétaf Romang SA	027/ 23 12 58
Biel/Bienne	Sabag AG/SA	032/ 22 58 44	Giubiasco	Edilcentro SA	092/ 27 18 31	Thun	Baumaterial AG Thun	033/ 23 31 23
Bulle	E. Glasson + Cie SA	029/ 3 11 33	Ilanz	Baumbedarf Ilanz	086/ 2 39 29	Vevey	Gétaf Romang SA	021/ 51 05 31
Bussigny	Gétaf Romang SA	021/ 89 10 31	Montreux	Gétaf Romang SA	021/ 61 55 77	Visp/Viége	Gétaf Romang SA	028/ 48 11 41
Château d'Oex	Gétaf Romang SA	029/ 4 75 75	Palézieux	E. Glasson + Cie SA	021/ 93 81 06	Wil SG	Baumaterial AG Wil	073/ 23 54 54
Châtel-St-Denis	Gétaf Romang SA	021/ 56 71 18	Payerne	J. Rapin SA	037/ 61 28 21	Winterthur	Streiff Baumaterial AG	052/ 28 22 21
Chur	Baumbedarf Chur	081/ 24 83 83	Regensdorf	Baumbedarf Zürich AG	01/ 84 02 27	Yverdon	Gétaf Romang SA	024/ 25 81 91
Delémont	Matériaux Sabag SA	066/ 21 12 81	Romont	E. Glasson + Cie SA	037/ 52 15 15	Zernez	Baumbedarf Zernez	082/ 8 12 80
			Roveredo (Mesolcina)	Edilcentro SA	092/ 82 12 66	Zürich	Baumbedarf Zürich AG	01/ 44 03 11

B53

Nouveau

**Probablement vous n'en aurez jamais besoin —
mais il est utile de savoir qu'il existe, le**

Service pour compresseurs 24 heures sur 24

032/53 43 61

Un coup de fil suffit. Dans les 24 heures au plus tard — **dimanches et jours fériés compris** — l'une de nos voitures de service se présentera chez vous.

Ce service unique dans le secteur des équipements pour air comprimé réduit à un minimum absolu les répercussions des très rares pannes en exploitation.

Veuillez toutefois tenir compte du fait qu'en-dehors des heures normales de travail, nous devons facturer un supplément lié au «Service de piquet».

Attention: si l'on ne répond pas tout de suite à votre appel, cela signifie que la ligne de Service est occupé. Dans ce cas, veuillez rappeler dans une demie heure s.v.p.

B532

Atlas Copco

Atlas Copco (Schweiz) AG
Büetigenstrasse 80
2557 Studen
Tel. 032/53 43 61

Imprimerie La Concorde typo - offset

Reliures à anneaux

WIRO

MULTO

1066 Epalinges
Ch. des Croisettes 6
Tél. (021) 33 31 41

L'imprimerie La Concorde assure l'impression de «Ingénieurs et architectes suisses» depuis 1917.

WALO

Walo Bertschinger SA

Construction de routes
Génie civil
Voies ferrées
Sols industriels
Sols sportifs

1010 Lausanne
route de Berne 99
Tél. 021/32 97 41

1700 Fribourg
boulevard des Pérrolles 12
Tél. 037/22 95 05

2006 Neuchâtel
rue des Tunnels 1
Tél. 038/24 27 62

1950 Sion
avenue de la Gare 41
Tél. 027/22 30 33

B437

La sécurité dans la fixation de charge

LIEBIG®

tampon de sécurité

Brevet suisse et étranger

... maximum de sécurité pour les personnes et les installations. Des bases de calcul claires pour les praticiens et ingénieurs sur les charges admises. Téléphonez-nous, car de nos jours, la sécurité peut se calculer!

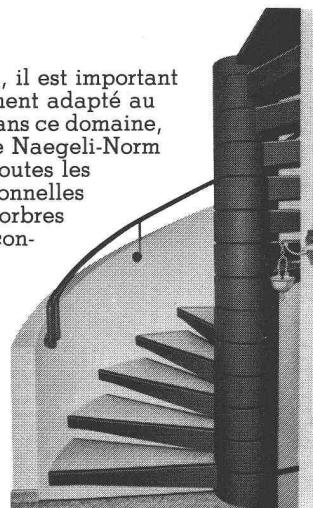
Egli, Fischer Zurich

Egli, Fischer & Cie SA, Dépt technique de fixations
Gotthardstrasse 6, 8022 Zurich, téléphone 01/202 02 93

Bureau de vente Genève
18, rue Caroubiers, 1227 Carouge, téléphone 022/4212 55

... échos de la pratique
Un exemple d'escalier hélicoïdal de Naegeli-Norm

Dans les maisons familiales, il est important que l'escalier soit parfaitement adapté au style de l'environnement. Dans ce domaine, les escaliers hélicoïdaux de Naegeli-Norm permettent de satisfaire à toutes les exigences aussi bien fonctionnelles qu'esthétiques. Les lignes sobres et élégantes alliées à une conception bien étudiée sont en effet la preuve que fonction et forme peuvent parfaitement s'harmoniser. Naegeli-Norm, la solution appropriée à tous vos problèmes. Demandez le catalogue d'étude □, notre brochure de 16 pages □ ainsi que le livre de documentation en prêt □



Naegeli-Norm SA
8401 Winterthur

Eléments en béton
Téléphone 052 36 14 64

naegeli-NORM

B732

Votre prochaine vidange avec
PERFECTOL MOTOR OIL



BRACK SA BREMBLENS
Tél. (021) 7130 59

B536

H. A. AUCHLIN

J.M. LOETSCHER
successeur

PHOTOGRAVURE PHOTOLITHO
Place du Tunnel 10 Lausanne 7 23 64 40

B155

Demain
Demain
Demain

votre succès dépendra de l'impact de votre publicité d'aujourd'hui

21



Nous recherchons le meilleur chef de vente de la branche.

Responsable:

- de la vente de produits en béton,
- d'une équipe de vendeurs chevronnés,
- du traitement des offres et de la gestion des commandes,
- des rapports avec le siège central.

Notre client est une entreprise de renommée appartenant à un important groupe suisse de l'

industrie du bâtiment/ produits en béton

Vous avez la quarantaine, une solide expérience dans un service de vente de la branche. Vous êtes dynamique et efficace.

Très bonnes connaissances en allemand indispensables.

Les personnes intéressées (de préférence **niveau ETS**) sont priées d'envoyer leurs offres à l'intention de M. Félix Urech qui garantit une totale discrétion. Référence 6657.

Häusermann + Co AG

Conseillers en gestion d'entreprise

Recherche de cadres

3007 Berne, Eigerplatz 2, Téléphone 031-45 2151



interim

021/204077 Lausanne

061/436650 Bâle

032/939008 Moutier



Bureau d'ingénieurs civils de Genève cherche un

ingénieur civil diplômé EPF ou ETS

Domaine d'activités variées. Projet, réalisation et direction de chantier.

Entrée en fonctions: immédiate ou à convenir.

Faire offres manuscrites avec curriculum vitae et pré-tentions de salaire au **Bureau C. Fischer**, ingénieur civil EPF-SIA-AGI, rue Hugo-de-Senger 1, 1211 Genève 4, tél. 022/2021 77.

Midi de la France

Notre commettant est une entreprise suisse importante de planification et d'ingénier civil. Comme conseiller indépendant, cette société s'occupe de la planification dans tous les domaines de construction. Pour la direction de différents grands projets sur la Côte d'Azur, nous cherchons un

Architecte Résidant

bien qualifié avec l'intérêt pour une activité diversifiée offrant beaucoup de contacts et un travail de coordination varié.

Vous dirigerez avant tout des projets touristiques de niveau élevé au point de vue administratif et technique.

Nous attendons de vous l'expérience de plusieurs années comme architecte de projet, planificateur et/ou acquiseur. Des connaissances excellentes de français ainsi que de bonnes connaissances d'allemand et d'anglais sont indispensables. Vous avez une personnalité d'initiateur et une professionnalité universelle et disposez du talent de négociation nécessaire pour ce poste ainsi que d'une bonne faculté d'adaptation. Des expériences à l'étranger seraient un avantage.

La récompense correspond aux exigences élevées. Veuillez nous envoyer votre sollicitation avec un court Curriculum Vitae ainsi qu'une photo et un manuscrit. Discréption absolue assurée.



*Unternehmensberatung in Personalfragen AG
Schneidergasse 24, 4051 Basel, Telefon 061 / 25 03 99*

Ingénieur civil SIA

14 ans d'expérience dans le domaine de:

- béton armé et précontrainte
- charpente métallique
- ponts (concours et réalisations)
- fondations spéciales

cherche nouveau champ d'activité, avec responsabilités. Participation financière souhaitée. Travail à l'étranger pas exclu.

Langues: français, allemand et anglais.

Ecrire sous chiffre **IAS 299, IVA SA, Beaulieu 19, 1004 Lausanne.**

DUPUIS & CIE

CLICHÉS - PHOTOLITHOS

CHENEAU-DE-BOURG 3 TÉL. 23 39 23 LAUSANNE

B237

ETUDES

PROJETS

FABRICATION

POSE

REPARATIONS

ENTRETIENS

ENSEIGNES LUMINEUSES ET NON LUMINEUSES - ORIENTATION SIMPLE ET COMPLEXE - IDENTIFICATION SIGNALISATION - STRUCTURES ET APPLICATIONS IMPORTANTES DE PLEXIGLAS ET AUTRES PLASTIQUES

Photocomposition - Sérigraphie - Peinture en lettres - Tôlerie fine - Peinture industrielle

021 91 23 23

1033 CHESEAUX-SUR-LAUSANNE
Télex 26324 WNSA

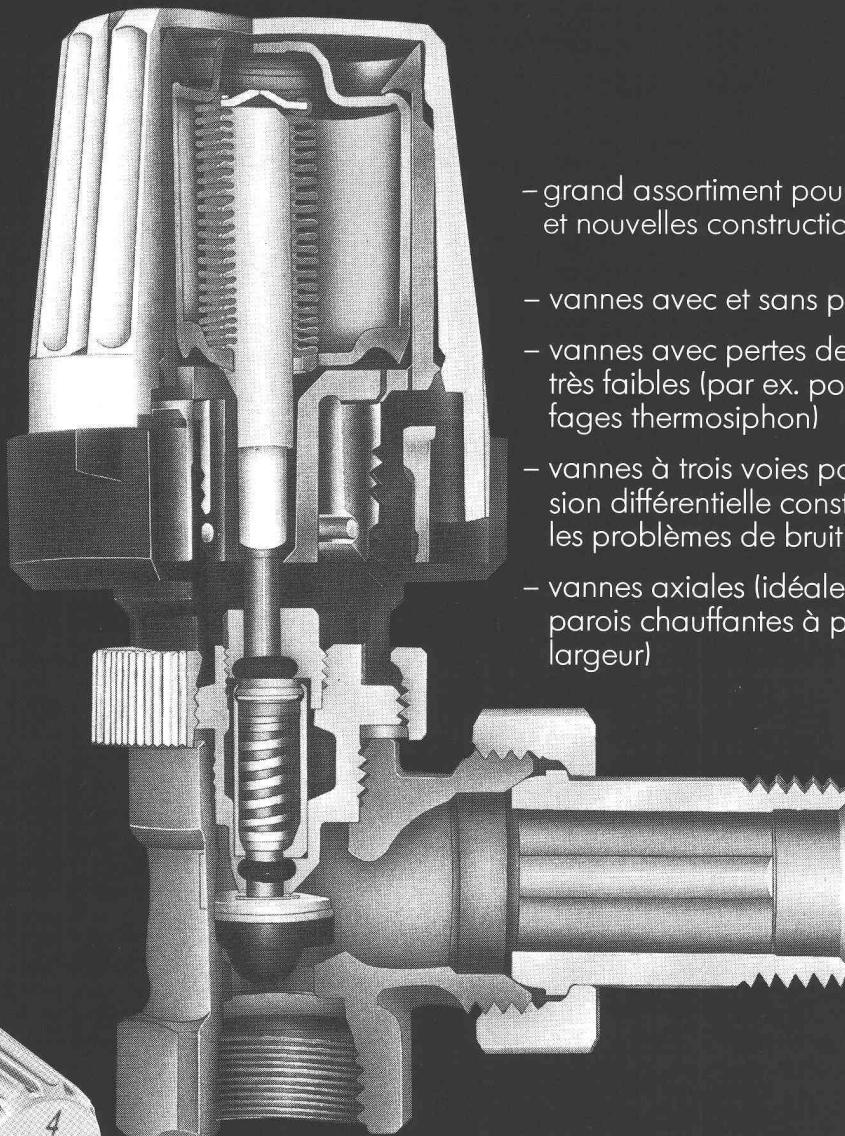
westineon®

THERMOLUX

La vanne thermostatique avec les avantages déterminants...

- élément sensible à liquide
- grande précision de réglage
- hystérésis minimale
- indéréglable

- protection antigel incorporée ajustée à moins de 6 °C
- dispositif inviolable de limitation ou de blocage de la température
- longue durée de vie, pas d'entretien
- 3 ans de garantie



Faites un essai avec
la vanne thermostatique THERMOLUX,
éprouvée depuis des années

B622

Demandez notre documentation

Oederlin + Cie SA
Robinetterie
CH-5401 Baden
Téléphone 056 820101

OEDERLIN + CIE

Hoval

Distributeur: Hoval Herzog SA
Av. J.-J. Mercier 2
CH-1003 Lausanne
Téléphone 021 20 40 51

Kilcher

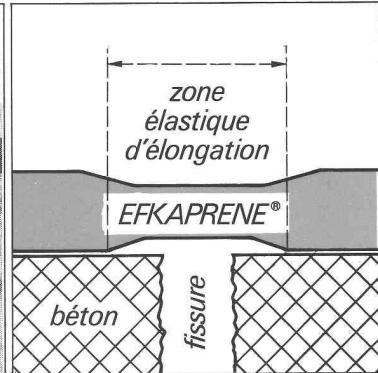
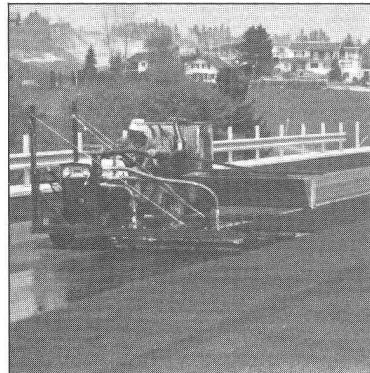
EFKAPRENE®

EFKAPRENE®

20
ANS

F. Kilcher SA
4565 Recherswil
Téléphone 065 35 16 35
Télex 34520 kilch ch

Pour la Suisse romande :
F. Kilcher SA
1096 Cully
Téléphone : 021 99 27 70



L'étanchéité de ponts
EFKAPRENE®
(ponts) les fissures
résiste
- aux fondants chimiques
- à la chaleur de l'asphalte
coulé
- aux efforts transmis par
le revêtement



Kilcher n'avance aucunes affirmations à la légère, mais justifie les propriétés de ses produits par des résultats d'essais et une longue expérience pratique.

B598